

УДК 81:001.12/.18

А.Б. Тойгулова

Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Казахстан, г. Алматы
e-mail: ainelyatoigulova@gmail.com

Государственная поддержка неправительственных организации в Республике Корея

В последнее время количество неправительственных организации (НПО) растет очень быстро во многих странах мира и Корея не является исключением. В последнее время, учитывая нарастающую роль гражданского общества, правительство Кореи уделяет особое внимания на деятельность и призыв НПО. Есть минусы и плюсы в отношении между правительством и НПО, но отношение между правительством и НПО постепенно становится неделимой. Вдоль такой тенденции эта статья рассмотрит правительственную помощь корейским НПО.
Ключевые слова: неправительственные организации (НПО), государственная поддержка, финансовая помощь

А.Б. Тойгулова

Корея Республикасындағы үкіметтік емес ұйымдарға мемлекеттік қолдау көрсету

Азаматтық қоғам мен ҰЕҰ өсуіне қарай Корея үкіметі соңғы жылдары ҰЕҰ шақыруы мен қызметтеріне байсалдылықпен назар аудара бастады. Және ҰЕҰ-ның қоғамдық жобаларына қаржылай қолдауын арттырды. Бұл мемлекет пен ҰЕҰның байланысының дұрыс және бұрыс жақтары бар екендігі, және екеуінің байланысы ажыратылмайтынын көрсетеді. Бұл мақала мемлекеттің ҰЕҰ-ға қолдауын қарастырады.
Түйін сөздер: үкіметтік емес ұйымдар, мемлекет (ҰЕҰ), мемлекеттік қолдау, қаржылай көмек

А.В. Toiglova

The governmental assistance to Korean NGOs

In response to the growing role of civil society and NGOs, the Korean government has paid serious attention to the voices and activities of NGOs. There are both pros and cons to relations between government and NGOs, but government-NGO relations are gradually being accepted as inevitable. Along such a trend, this paper will review governmental assistance to Korean NGOs

Key words: non-governmental organizations (NGOs), governmental assistance, financial support

Количество НПО в последнее время растет очень быстро во многих странах, включая Южную Корею. В различных областях корейского общества было введено концепция управления и совместного сотрудничества, партнерское отношение между правительством и НПО расширяются со временем. Таким образом, многие НПО в Корею играют важную роль, такие как контрольная комиссия правительства и бизнеса. [1] [2] [3] В результате большинства НПО начали получать серьезное внимание в широком объеме национальных и местных дел.

В последнее время, учитывая нарастающую роль гражданского общества, правительство Кореи уделяет особое внимания на деятельность и призыв НПО. В ответ требованием НПО многочисленные консультативные должности в правительстве были даны представителям НПО. На 31 декабрь 2000 года 257 лидеров НПО участвовали в 92 консультативных комитетах центрального правительства (МГАВД, 2001). [4] Правительство начал понимать необходимость работы с гражданским обществом. В результате, Офис Гражданского Сотрудничества был создан в

1999 в Министерстве Государственной Администрации и Внутренних дел, и его главная задача поддерживать деятельность НПО в Корее. Такие случаи отражают текущую ситуацию развития НПО в Южной Корее.

Таким образом, было бы своевременным и значимым для изучения вопроса отношений правительство и НПО. Среди ряда вопросов, в центре внимания данной статьи является анализ государственной поддержки НПО, обсуждения правительственной помощи и ресурсной зависимости и выводов.

НПО и Государственная поддержка

Поскольку демократия преобладает, и установленный плюрализм (т.е., взаимозависимость между правительством и гражданским обществом) становится приемлемым, и отношения правительства и НПО изменилось от репрессий к большему сотрудничеству. Соответственно, корейское гражданское общество потребовало, чтобы правительство оказало финансовую помощь для гражданского общества в строительстве компетентности и больше участия граждан. В ответ на такие новые разработки, был проведен ряд встреч с представителями гражданского общества, правительства и Национальной Ассамблеи. В результате две главные политические партии представили отдельный счет Национальной Ассамблеи в 1994 году, в целях поддержки деятельности гражданского общества. С тех пор, было несколько подобных попыток, начатых гражданскими и политическими лидерами. [5] После существенной задержки в корейской Национальной Ассамблеи был принят Закон о Поддержке Некоммерческих Гражданских Организаций (beeyounglee min-gan danche jiwon-bub:далее, ЗПНКГО) в 12 января 2000 года, в целях поддержки деятельности неправительственных организаций. Цель ЗПНКГО выглядит следующим образом: (1) обеспечение добровольной деятельности некоммерческих общественных организаций; (2) помощь для роста здорового гражданского общества; (3) продвижение их деятельности, представляющие общественный интерес, и (4) вклад в демократическое социальное развитие (статья 1, ЗПНКО).

ЗПНКГО требует регистрации для НПО, чтобы получить помощь от государства. НПО должны соответствовать следующим условиям, чтобы получить помощь от правительства: 1) прямые бенефициарии каждой НПО долж-

ны быть указаны и в больших количествах; 2) члены каждой НПО не должны ассигновать его прибыль; 3) не должны поддерживать определенную политическую партию или определенного политического кандидата; 4) не должны распространять религиозные доктрины определенных религий; 5) должно быть больше чем 100 постоянных участников; 6) должны иметь производительность общественной деятельности в течение не менее одного года; и 7) должны иметь представителя или менеджера (статья 2, ЗПНКГО).

Гражданские организации должны регистрироваться в соответствующих офисах Министерства Государственного Управления и Внутренних Дел (далее МГУВД), других центральных министерствах или в правительствах провинциального уровня, чтобы получить финансовую помощь от правительства. Цель такой системы регистрации, которая не является обязательной для всех гражданских организаций и разработанная для гражданских организаций, которые хотят получить финансовую помощь от правительства, состоит в том, чтобы подтвердить свою минимальную квалификацию для финансовой помощи, сокращения переписки по почте и других административных преимуществ. Когда правительственное учреждение рассматривает регистрацию, никакое контролируемое действие не позволено. Другими словами, если какое-либо агентство отвечает минимальному требованию, определенному в Статье 2 ЗПНКГО, государственный чиновник не может отклонить его заявление о регистрации (Статья 4, ЗПНКГО).

Согласно Регистрации Некоммерческих Гражданских Организаций, изданных Министерством Государственного Управления и Внутренних Дел (МГУВД, 2001) [6], 3,236 гражданских организаций зарегистрировались в правительстве с 31 марта 2001 года. Среди зарегистрированных организаций, намного больше НПО зарегистрированные в местных органах власти, чем центральных государственных органов: 89 процентов (2,881) зарегистрированы в правительствах провинциального уровня, в то время как только 11 процентов (355) зарегистрированы в МГУВД и других центральных министерствах. Число зарегистрированных НПО в местных органах власти справедливо распределено в пределах от 100 до 200 почти во всех

правительствах провинциального уровня кроме Сеула и Кيونгу. Почти 30 процентов зарегистрированных НПО принадлежат правительствам Сеула и Кيونгу.

Таблица 1 приведены заявки, поданные в центральном правительстве и средств, предоставленных в 2001 году. Каждое правительство провинциального уровня также получает такие приложения и оказывает финансовую помощь НПО, но такая информация не входит в таблице 1.

Корейское правительство выделило 15 млрд. вон (эквивалентно примерно США 11,5 млн. долларов) для поддержки деятельности гражданского общества в 2001 году и при условии, 7500000000 вон (эквивалентные примерно США 5770000 долларов) для центральных проектов и 7,5 млрд. вон для местных проектов. Наибольшее количество ресурсов было выделено для расширения участия граждан, улучшение прав человека, гражданского движения за культурные мероприятия и Кубка мира по футболу, добровольное обслуживание, и ресурсосбережения и охраны окружающей среды, как показано в таблице 1. В целях обеспечения прозрачности и справедливости в процессе скрининга всех приложений, Скрининг Комитет по проектам общественного интереса, был организован с целью рассматривать все предложения. В настоящее время Скрининг Комитет в МГАВД состоит из 12 членов, и они 4 приверженцы гражданского движения, 5 профессоров и исследователей, 2

юристы, и один генеральный директор МГУВД. От 412 приложений в 2001 году, 216 проектов были отобраны в конкурентном процессе, как показано в таблице 1. Среди отобранных проектов, 74,5 процента (161 программ) получил менее 50 млн. вон (около US \$ 38 461), 22,7 процента (49 программ) где-то между 50 млн. вон и 100 миллионов вон (примерно США \$ 76 923), и 2,8 процента (6 программ) получил 100 миллионов вон или более. Среди них следующие шесть организаций, которые получили наибольшую долю в 2001 году являются: Гражданское движение по культурным мероприятиям Кубка мира (120 млн. вон), Центральный Совет по Справедливому Живущему Движению (110 млн. вон), Народный Солидарность для борьбы с коррупцией (100 млн. вон), Международный фонд зерна (100 млн. вон), Волонтер 21 (100 млн. вон), и стратегический Совет по Иностранцам Рабочим (100 млн. вон). Эта цифра означает, что социальные проекты по продвижению осведомленности или пробуждения под лозунгом реформы в сознании (euisik-gehyuk) получил наибольшее количество финансовой помощи от правительства. [7]

Работа НПО поддерживается через ряд источников и может быть целый ряд способов для правительства, чтобы помочь НПО. Оплата грантов или договорная оплата за проекты – прямой способ помощи. В Корее можно выделить две основные характеристики в финансовой помощи правительства НПО. Во-первых,

Таблица 1 – Заявка, поданная в МГУВД и Фонд обеспечения, 2001 год

Виды проектов	Поданные заявки		Сумма	
	Число	Сумма (Млн. Вон)	Число	Сумма (Млн. Вон)
Всего	412	38,982	216	7,500
1.Национальное единство	55	6,017	22	814
2.Гражданское движение за культурные мероприятия и Кубка мира	43	5,423	21	867
3.Создание прозрачного общества	17	1,241	8	320
4.Добровольное обслуживание	3,566	20	821	
5.Улучшение прав женщин и молодежи, и права человека	59	4,325	35	987
6.Сохранения ресурсов и охрана окружающей среды	44	4,450	21	818
7.Служба техники безопасности и аварийного спасения	16	1,568	10	348
8.Сотрудничество для примирения людей на Севере и на Юге	43	3,616	24	700
9.Фонд здание НПО и международного сотрудничества	41	2,804	21	647
10.Расширение участия граждан	65	5,972	34	1,178

Источник: МГУВД (2001); <http://www.mogaha.go.kr>

НПО могут получить денежную выплату для проектов от правительства в рамках открытого конкурсного процесса, как уже упоминалось ранее, и такая практика будет означать, что существует значительная степень возможности для правительства влиять на НПО, хотя правительственные чиновники продолжают заявлять о своей приверженности обеспечить автономию НПО. Во-вторых, правительство непосредственно призывает НПО к участию в реализации различных проектов вместо косвенной поддержки для создания организационного потенциала или компетентности. В случае Кореи, степень государственного влияния гораздо больше, чем другие косвенные способы, такие как предоставление ваучеров гражданам. Когда такие прямые способы помощи доминируют, НПО могут иметь высокую склонность зависеть от государственной помощи, и правительство расширит свое влияние на действия НПО. [8]

В целом правительственная поддержка НПО помогла бы многим гражданским организациям вырасти и функционировать к внешнему спросу. Однако если НПО становятся зависящими от правительственной помощи непрерывно, независимость и самостоятельность НПО может быть серьезным образом оспорено. Если НПО становятся зависящими от правительственных ресурсов, было бы трудно для них отвернуться от правительства. Таким образом, нынешняя система должна быть улучшена для дальнейшего развития.

Сегодня, некоммерческий сектор играет все более и более важную роль в предоставлении жизненных услуг в областях, таких как социальные и культурные услуги и многое другое. Число НПО в Корее растет быстро, и они оказывают влияние на различных социальных аренах. Государственные политики, программы и услуги продолжают быть реализованными через множество некоммерческих гражданских организаций, создавая большую роль для НПО в предоставлении социальных услуг. В ответ на растущую роль гражданского общества и НПО, корейское правительство расширилось для оказания финансовой помощи для своих социальных проектов. Ряд вопросов должны быть подняты в отношении правительственной помощи НПО. Правительство не должно ни вмешиваться в автономию НПО, ни управлять их действиями против общественных интересов. С финансовой точки зрения нынешняя система финансовой помощи, безусловно, помогает многим НПО, но возможности государственного влияния на НПО остается. Поэтому, существующие системы должны быть пересмотрены должным образом, и более инновационные системы, должны быть установлены в будущем. Для будущего развития корейских НПО, следующие направления должны быть укреплены в будущем: глобализация, информатизация, локализация, разнообразие, плюрализм, институционализация и саморегулирование.

Литература

- 1 Cho, Hee-Yeon. 2000. The History of Korean NGOs: Fact and Prospect, in Kim, Dongchoon et al., What is NGOs? Seoul: Arche, pp. 127-156.
- 2 Park, Jaechang. (ed). 2000. Government and NGO. Seoul: Bobmunsa. Park, Sangpil. 2001. NGO and Modern Society. Seoul: Arche.
- 3 Joo, Sungsoo and Nam, Jungil. 2001. Korea NGO Report 2001. Seoul: Hanyang University Press.
- 4 [Korea] Ministry of Government Administration and Home Affairs (MOGAHA). 2001. Participation of NGO Leaders in Government Committees (Unpublished document submitted to the National Assembly for Auditing). Seoul: MOGAHA.
- 5 [Korea] Ministry of Government Administration and Home Affairs (MOGAHA). 2001. White Paper of Government Administration and Home Affairs. Seoul: MOGAHA.
- 6 [Korea] Ministry of Government Administration and Home Affairs (MOGAHA). 2001. Registry of Korean Nonprofit Civil Organizations. Seoul: MOGAHA.
- 7 [http:// www.mogaha.go.kr](http://www.mogaha.go.kr)
- 8 Kim. P.S 2005. Development of Korean NGOs and governmental assistance to NGOs. Seoul: Yonsei University Press

References

- 1 Cho, Hee-Yeon. 2000. The History of Korean NGOs: Fact and Prospect, in Kim, Dongchoon et al., What is NGOs? Seoul: Arche, pp. 127-156. (in Korean)

- 2 Park, Jaechang. (ed). 2000. Government and NGO. Seoul: Bobmunsa.(in Korean) Park, Sangpil. 2001. NGO and Modern Society. Seoul: Arche. (in Korean)
- 3 Joo, Sungsoo and Nam, Jungil. 2001. Korea NGO Report 2001. Seoul: Hanyang University Press. (in Korean)
- 4 [Korea] Ministry of Government Administration and Home Affairs (MOGAHA). 2001. Participation of NGO Leaders in Government Committees (Unpublished document submitted to the National Assembly for Auditing). Seoul: MOGAHA. (in Korean)
- 5 [Korea] Ministry of Government Administration and Home Affairs (MOGAHA). 2001. White Paper of Government Administration and Home Affairs. Seoul: MOGAHA. (in Korean)
- 6 [Korea] Ministry of Government Administration and Home Affairs (MOGAHA). 2001. Registry of Korean Nonprofit Civil Organizations. Seoul: MOGAHA. (in Korean)
- 7 [http:// www.mogaha.go.kr](http://www.mogaha.go.kr)
- 8 Kim. P.S 2005. Development of Korean NGOs and governmental assistance to NGOs. Seoul: Yonsei University Press